

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política. Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلة في يوم الأحد 12 شوال 1328

AÑO IX

Redacción y Administración, Iglesia, 4

MELILLA.—Domingo 16 de Octubre de 1910

Imprenta y Encuadernación, Iglesia, 2

NÚMERO 2629

## REGALO DE ESTANDARTES

COMISION EJECUTIVA  
28.ª LISTA DE SUSCRIPCION

PESETAS

Suma anterior. . . . . 5834 30

Colegio de párvulos de la Plaza	
Doña Asunción Macías. . . . .	0 10
Julia Herrero. . . . .	0 25
Julia Gavira. . . . .	0 10
Ignacio Gavira. . . . .	0 10
Guillermo Rodríguez. . . . .	0 25
Carmen Ruiz. . . . .	0 10
Carmen Alcalá. . . . .	0 10
Isabel Alcalá. . . . .	0 10
Josefa Cortina. . . . .	0 10
Encarnación Perez. . . . .	0 10
José Carmona. . . . .	0 10
Amalia Carmona. . . . .	0 15
Emilia Martín. . . . .	0 20
Isabel Martínez. . . . .	0 10
José Anton. . . . .	0 10
María Luisa Martín. . . . .	0 20
Francisco Morán. . . . .	0 10
Celestino Fernández. . . . .	0 10
Dolores Cupian. . . . .	0 10
Remedios Quintana. . . . .	0 10
Emiliano Quintana. . . . .	0 10
Carmen Quintana. . . . .	0 10
María Díaz Arjona. . . . .	0 10
Salvador Guerrero. . . . .	0 10
Manuela Lopez Alba. . . . .	0 15
José Fernandez Alba. . . . .	0 15
José Martínez Navarro. . . . .	0 20
Fernando Halcón. . . . .	0 20
Carlos Salto. . . . .	0 10
José Salto. . . . .	0 15
Antonio Fernandez. . . . .	0 25
Ana Luque. . . . .	0 10
Leonor Codina. . . . .	0 10
Juan Luque. . . . .	0 25
Josefa Espejo. . . . .	0 10
Rafael Alba. . . . .	0 20
Manuel Ventura. . . . .	0 10
Isidro Ventura. . . . .	0 10
José Comitre. . . . .	0 25
Francisco Lara. . . . .	0 15
Rafael Quero. . . . .	0 25
Diego Navarrete. . . . .	0 15
Antonio Fernandez Galdeano. . . . .	0 10
Antonia Fernandez Galdeano. . . . .	0 10
Tomás Bolao. . . . .	0 50
Vicente Bolao. . . . .	0 50
Elena Martín. . . . .	0 25

Suma y sigue. . . . . 5841 30

## Del tiempo pasado y para el porvenir

### Una aduana mora

I.

La lectura de un escrito de nuestro estimado colega de la ciudad hermana de Melilla «El Defensor de Ceuta», nos lleva como de la mano á tratar de un asunto muy interesante, porque lo son siempre las cosas del tiempo pasado cuando ofrecen enseñanzas útiles para la vida.

Habla «El Defensor» de lo mucho que en Ceuta ha debido hacerse y no se ha hecho y se lamenta de que no se reclamara una aduana mora en la frontera para que afinyera el comercio, como consecuencia natural.

He aquí un lamento que va á darnos motivo para emplear nuestra pluma en el extremo de tal cuestión, volviendo los ojos á las páginas recién escritas de una historia que casi se refiere al presente.

Nadie desconoce que Melilla tuvo su aduana y nadie debe ignorar cuales fueron las consecuencias del «gran tipo» que significó su instalación.

Nacida como rosada aurora, á impulso de los más bellos optimismos, pronto la realidad vino portadora del negro desengaño. Teníamos una aduana que nuestro dinero nos costaba, pues hasta pagábamos el alquiler de la vivienda que los administradores

ocupaban; pero el comercio no afluía, el emporio esperado no se formaba y Melilla seguía siendo la desembocadura mercantil de un río sin agua.

En nuestra opinión, los hechos nos hablan durante treinta años con sobrada elocuencia, para que volvámos á denegar aquel mal que se nos presentaba disfrazado con el ropaje del bien.

Y siendo esto así, ¿cómo hemos de querer aduana marroquí?

A un tiempo se pidieron para Ceuta y para Melilla desde 1862, en vivas instancias, esos establecimientos del fisco maghzeniano; y como resultado de las negociaciones al efecto sostenidas, sólo se abrió el de Melilla, á título de prueba—¡olorosa prueba!—que serviría para justificar la conveniencia ó inconveniencia de repetir en Ceuta.

El Gobierno marroquí, eterno defensor del aislamiento con las plazas españolas del Norte de Africa, venía negándose siempre á que hubiese relaciones comerciales, porque le convenía mantener el sagrado de la divorsia como muralla moral opuesta al progreso. Así es que en 1861 no pudo conseguirse que los productos del Rif recibieran autorización para penetrar en el campo español y llegar á Melilla, como no fuera en pequeñísima escala, para atender á la compraventa al por menor de los artículos de primera necesidad. Tal fué la concesión hecha por el art. 45 del protocolo, con quista bien pobre para lo que había derecho á esperar.

Esta fué la causa de que se pensara—y es preciso reconocer que con lógica—en que desde el punto y hora en que se consiguiera la instalación de la aduana, el comercio se entraría por sus puertas.

Al fin la aduana quedó establecida; teníamos en la mano el instrumento eficaz para hacer comercio en Melilla, la base de la prosperidad de este pueblo, y, lo que era mejor, la garantía, la seguridad de que la influencia española se acrecentaría, aumentando con ello nuestro prestigio.

Ya hemos dicho cuál fué la triste consecuencia de la deseada novedad.

Por de pronto, á nuestros vecinos los moros no debía parecerles muy bien la aduana. Libres de las garras del Fisco por privilegio que casi siempre les tenía concedido su rebeldía, no hicieron buen gesto á la presencia de los Umanas, y en vista ello los gobernadores de la plaza dedicaron sus esfuerzos á suavizar asperezas entre recaudadores y recandados. A toda costa era preciso cultivar con mimos de jardinero solitario la planta naciente, de la que tan buenos frutos se aguardaban.

No han pasado muchos años para que se haya perdido por aquí el recuerdo de nuestras complacencias; pero con ser tan grandes como dañosas, no bastaron para que el Maghzen se mostrara dispuesto á mantener una aduana, que tan pocos productos daba al tesoro cherifiano. Por sus puertas no entraban más que unas pocas gallinas y unos pocos más huevos, y los Umanas que, como es sabido, vivían del tanto por ciento en Marruecos, manifestaban deseos de marcharse, á pesar de que les teníamos cómodamente instalados.

Etonces sentimos vivísimos temores y quisimos evitar el mal llegando á la condescendencia de que se estableciera la aduana marroquí dentro de las murallas de la Plaza, dotada de sus akaris de auxilio.

Y así vivió la aduana en la hoy calle del Duque de Almodóvar, al abrigo de nuestros muros, de nuestra fuerza y de nuestra bandera.

Pero la falta de espacio nos obliga á suspender la tarea por hoy, con la promesa de continuar mañana.

## Figuras de actualidad



Bernardino Machado, prestigioso catedrático de la Universidad de Coimbra y ministro de Estado



José Chagas, uno de los periodistas que más trabajaron por el triunfo de las ideas republicanas

## SECCION ARABE

### احبار باس

ورد علينا في هاته الجمعة بعد ال اخبار العاصية التي كانت تنتهي الى جانبنا في الهاضي على سيم السلطان مولانا حبيب على بعض المدون المغربي على امور شتى ورد علينا في تلك الساعة في الحين يسا بر السلطان الى مدون الحوز على ان يعاقل الشكايات التي طهت علينا من اجلها السلوك في الورد على اي ناحية كانت وفت الناس في انتظاره مدة عد يدة ولا ظهر من جانبه ال العتب التي عت شر ذلك جميع البلدة وطهر لنا اليوم لا زال الحال يعوت واحبار سبغه بغير عليه الحوز ولا يفي من ذلك ال العاظ الذميمة التي ليس لها معاني وورد علينا ايضا في هاته اللمدة وان الحملة الشريفة في هاته اللمدة هافي مخيمة في فيلة الشراص بيانه التي كانت في الهدة الباصية مخيمة في فيلة زهرون وارسل ايضا

مخزن الشريف محلة كان قبل هذا جهز ها لجل السفر الى فيلة اكيانة واليوم امر عليها ان تسافر الى فيابل الحوز اعني بني حسن وزور على اللصوصية التي تلصصوها على ايلة المخزن الشريف بيانه كانت فيلة الى العاصمة وحاملة مال المخزن الذي انرى له من زكاة الدونات وارادوا ان يواصلوه به وهدد ذلك 20 000 000 دور لانهم لما ساروا طالين الوصول الى العاصمة ودخلوا بلاد الفييلتين واذا بهما تلصصا على الكخالين وسلبوا اموالهم ومنهم ذلك رغما على اتهم وعلى انب الذي هم تحت حكومتهم لان تلك الكشود ليس عندهم المخزن يحسب كشي وبعد تلصص على الفيلة المذكورة وسلب اموالهم امر السلطان مولانا حبيب على المحلة التي كانت تسجهرت بالسفر الى اكيانة ان تسافر الى ها تين الفييلتين من جرهما وظلهم من الزمان الى الان لانهم قبل هاذا كانوا يبلصصون على سايبرين الطريق والمسكين والضعفاء واليوم ساروا يبلصصون على ايلة المخزن ويسلبوا اموالهم ويقتلوا رجاله ولذالك يروا الراون ما يحصل لهم من العقاب بعد ذلك وتحفف لنا ما كان مخيبا عنا قبل هذا في الهدة السالفة لان الراوية تفعل امرا وتنسبه للسلطان مولانا حبيب واليوم راينا ذلك عيانا ولا بقا لنا ان ناسن بوحده ولو كان يقول ما راه بعينه لان اليوم حونا في نفسنا شلا هانه ونحن نكتبها ولا تنر كما ما دامت حيا

### El texto árabe

El Sultán suspende su anunciado viaje á las poblaciones de la costa.

### Más de la fuga de El-Kebir

#### COMO TUVO LUGAR

Se ha puesto en claro cómo se verificó la fuga del hermano del Sultán en el momento mismo en que había de salir para la capital cherifiana.

Muley-El-Kebir se sintió alarmadísimo cuando el día anterior su tío Abd-El-Nebi, le abandonó, uniéndose á una caravana que marchaba á Tetuan.

Desde este momento se resolvió á no ir á Fez, donde no había de estar segura su cabeza, y al efecto á la una de la madrugada emprendió la huida.

Una prueba de que no se trataba de una escapatoria preparada, está en que al salir de su casa acompañado por un solo sirviente, se dirigió á un café indio, donde pidió que le fueran facilitados algunos guías de Oubala,

pues tenía precisión de marchar inmediatamente á Tetuan.

Pronto se le presentó un kabileño, quien mediante cinco duros, se dispuso á acompañar al viajero, cuya calidad desconocía. Este indigena es el que después sirvió para descubrir el sitio en que Muley-El-Kebir se hallaba.

Parece que los propósitos del fugado eran llegar á Ceuta para dirigirse á España y continuar su viaje á Paris á fin de conseguir que las potencias interviniesen en su favor cerca de su hermano Muley-Hafid, por estimar que no eran suficientes las garantías que de respetar su persona le había dado con el anuncio del «amaa».

### La pérdida de un submarino

## Un documento histórico

Por conducto del agregado militar español en Tokio, el comandante Herrera de la Rosa, ha llegado al Estado Mayor Central un cuaderno manuscrito que la Marina japonesa dedica á la España, y el cual es reproducción fotográfica del que se encontró en un bolsillo del uniforme del alférez de navío Sakama, comandante del submarino número 6, quien lo escribió en los momentos de saber la pérdida infalible de su existencia, con todo el personal de la embarcación que mandaba, á causa de los accidentes ocurridos durante la operación de navegar á medio sumergido en la costa Shimamoto, provincia de Sawo, el 15 de Abril del corriente año.

Testamento de Sakama, comandante del submarino:

«Yo no tengo verdaderamente excusa de haber echado á pique un submarino de S. M. y haber quitado la vida á mis subordinados á causa de mis imprudencias; pero cada uno y todos los que componen el personal del submarino han cumplido completamente bien con su deber y han procedido en todas las cosas con la mayor sangre fría hasta su muerte. Nosotros morimos por la Patria, cumpliendo nuestros deberes, y, por tanto, en este concepto nada tenemos que sentir; lo que yo siento solamente es el temor de si lo ocurrido se interpreta mal y es causa de que se llegue á un fracaso en el desarrollo y progreso de los submarinos. Suplico á mis jefes y compañeros que trabajen cada vez con más celo y no interpreten mal este accidente, sino que, por el contrario, estudien todo lo posible, para el mayor desarrollo y progreso de los submarinos. Si esto es así, nosotros no tendremos nada que sentir.

Causas del accidente:

En el momento de ponernos á navegar bajo el nivel del mar, con gasolina, como el submarino se sumergió demasiado, tratamos de cerrar la válvula-compuerta; pero la cadena se rompió, y aun cuando entonces la cerramos á mano, fué demasiado tarde, y el agua inundó la popa y el submarino se hundió, con una inclinación de 45° próximamente.

Estado después de habernos ido á pique:

1.º La inclinación del submarino con el fondo es de 13° próximamente.

2.º La luz eléctrica se apagó á causa de que la caja de distribución de las corrientes fué inundada por el agua; los hilos conductores se quemaron, produciéndose gases asfixiantes que nos hacían difícil la respiración.

El submarino se sumergió á eso de las diez de la mañana del 14.

Bajo la acción de esos gases irrespirables, tratamos de echar agua al exterior por medio de la bomba de mano.

Al mismo tiempo que nos hundíamos achicamos agua del departamento estanco principal.

A pesar de que la luz se apagó y que no veíamos, yo he comprobado que se consiguió achicar por completo el agua del principal compartimiento estanco.

Las corrientes eléctricas eran completamente imposibles utilizarlas.

# TELEGRAMAS

## DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID Y PROVINCIAS

### De Guerra

#### Destinos en Infantería

Han sido firmados los siguientes destinos en el arma de Infantería:

—El capitán, Sr. Mar, del Regimiento de San Fernando al de Tenerife.

—El capitán, Sr. Madona, al Regimiento de San Fernando.

—Los oficiales, Sres. Alvarris, del Regimiento de Africa, al de Gravelinas; Ortega, de Africa al de Aragón; Rodríguez Cabrera, al Batallón de Cazadores de Talaver; Gómez Cortinas, al Regimiento de Soris; Madrid, al de Melilla; Campos, al de Africa; Donet Arlot, al Regimiento de Ceriñola; Gallo, al Batallón de Cazadores de Ciudad Rodrigo; Ohaves, del Regimiento de San Fernando al de Melilla; Acosta, del Batallón de Ciudad Rodrigo al de Estalia; Aguirrezabal, al Batallón de Ciudad Rodrigo.

—El primer teniente de la Reserva Sr. Cervallo, es nombrado segundo ayudante del Peñón de la Gomera.

—Los segundos tenientes, Sres. Candeler, al Regimiento de Toledo; Sanchez Aparicio, al de Ceriñola.

#### Barracones

Ha sido aprobado el presupuesto para la construcción de 18 barracones con destino a la guarnición de Melilla.

#### Uso de un pasador

Se ha firmado una disposición, concediendo el uso del pasador de Nador a las fuerzas que estuvieron de guarnición en el Atalayón durante la campaña.

#### Abono de tiempo

Se ha resuelto que a los jefes y oficiales destinados a Ocharinas, Peñón y Ahucemas les sea abonado el tiempo servido en Baleares, Canarias y Africa para extinguir el tiempo de forzosa permanencia.

### Los religiosos expulsados de Portugal

#### Una conferencia

El Nuncio de Sa Santidad en Madrid, Monseñor Vico, ha conferenciado extensamente con el ministro de Estado, Sr. García Prieto, para tratar con él de la situación en que están los religiosos que abandonan Portugal y los que son expulsados de allí.

#### Marino y un Congreso

El ministro de la Gobernación ha manifestado que todavía no ha decidido de una manera definitiva si irá o no a Barcelona, para presidir la inauguración del Congreso antituberculoso.

#### Choque de vapores

##### Un naufragio.—26 ahogados

De Saint-Nazaire telegrafía que han chocado un vapor francés y otro de la matrícula de Bilbao.

El choque fué tan violento, que el primero de aquellos naufragó, ahogándose 26 de sus tripulantes.

Solo consiguieron salvarse un cocinero y el piloto.

La noticia ha producido muy dolorosa impresión.

#### Gran temporal

Otro naufragio.—Veinte víctimas  
Telegramas de Londres dan cuenta de haber naufragado frente a Hartleford, a causa de un grandísimo temporal, un vapor inglés, el cual se fué a pique, ahogándose veinte personas, a las cuales fué imposible prestarles auxilio.

#### Agitación anarquista

##### Adquisición de armas.

La Prensa de París da cuenta de que en dicha capital se viene observando grandísima agitación entre los elementos anarquistas, con motivo de las huelgas.

Parece que algunos Centros anarquistas han adquirido muchas armas.

Las autoridades han adoptado las debidas precauciones, creyéndose que no ocurrirán graves alteraciones del orden público.

### Periodista fallecido

En Barcelona ha fallecido el periodista católico integrista, Sr. Boll, cuya muerte ha sido muy sentida por sus correligionarios.

### La huelga de Sabadell

Se reanuda.—Manifesto denunciado  
Los obreros de Sabadell han celebrado una reunión, acordando reanudar la huelga.

Los obreros de algunas otras fabricas se han adherido al acuerdo.

El alcalde ha denunciado un manifiesto que han publicado los obreros carboneros.

Por mas gestiones que se hacen, no se ve cercana la solución del conflicto.

### De Barcelona

El general Weyler.—Las elecciones parciales.

Telegrafía de Barcelona que ha regresado a la capital del Principado, el capitán general, Sr. Weyler.

Se asegura que cuando se celebren elecciones parciales para cubrir la vacante del Sr. Sol y Ortega, lucharán unidos los elementos de la derecha y los regionalistas, los cuales presentarán sus candidaturas frente a la republicana.

Se cree que los regionalistas presentarán candidato, al Sr. Cambó.

### De Bilbao

Señal en el Ayuntamiento.—Los nacionalistas se retiran.—Perezagua ya no es concejal

El ayuntamiento de Bilbao ha celebrado sesión, la cual ha sido bastante borrascosa.

Los mineros nacionalistas, con la denominación de católicos, se retiraron de la sesión, acordando no volver al ayuntamiento.

El alcalde dió lectura de un oficio del gobernador civil, relativo al procesamiento de concejal socialista Perezagua.

Este ha sido suspendido del cargo de concejal.

### De Portugal

#### Los religiosos italianos

El ministro de Italia en Lisboa, ha solicitado del Gobierno republicano, que conceda una prórroga del plazo señalado para que abandonen el territorio portugués los religiosos de nacionalidad italiana.

#### En la redacción de un periódico

##### Hallazgo de fusiles y cartuchos

En la redacción de la revista «Portugal en Africa» ha sido practicado un registro, con motivo de denuncias recibidas.

El registro dió por resultado el hallazgo de 86 fusiles y gran número de cartuchos.

#### La circulación fiduciaria

El Gobierno ha acordado autorizar al Banco para el aumento de la circulación fiduciaria en una cantidad que no deberá exceder de 8.000 contos de reis.

#### Por las Hermanas de la Caridad

Ha llegado a Cádiz, con dirección a Lisboa y procedente de las Indias portuguesas, el vapor «San Fernando», para recoger a las Hermanas de la Caridad, en vista de la situación en que se quedan.

### De Zaragoza

El Congreso Agrícola.—Sesión de clausura.

En Zaragoza ha celebrado su sesión de clausura el importante Congreso Agrícola, aprobando unas conclusiones que serán elevadas a la consideración y aprobación del Gobierno.

Se pronunciaron notables y elocuentes discursos.

### De Almería

El Gobernador civil y los periodistas  
Un periódico católico de Almería venia hace tiempo censurando la política anticlerical del Sr. Canalejas.

Ayer, el Gobernador civil de la provincia encontró a uno de los redactores del referido periódico, y le maltrató de palabras, con frases en extremo imprudentes.

Todos los periodistas de Almería se han reunido con tal motivo, acordando romper toda clase de relaciones con dicha autoridad civil, a la que la opinión censura sus indiscreciones, impropias del cargo que desempeña.

### La huelga en Paris

Las últimas noticias que se reciben de París, acerca de la huelga de ferroviarios, son bastante optimistas, confiándose en una pronta y satisfactoria solución.

## Las Cortes

### SENADO

Bajo la presidencia del Sr. Montero Ríos se abrió la sesión, aprobándose definitivamente el proyecto de ley de reforma del juramento.

Juró el cargo el obispo de Palencia.

Después de varios ruegos y preguntas, el Sr. Gelatino trató de la manifestación de Bilbao, señalando quienes fueron inconscientemente arrastrados a ella.

Aprobados algunos dictámenes, se levantó la sesión.

### CONGRESO

A las tres abrió la sesión el Conde de Romanones.

El Sr. Nougés dirige al Gobierno algunos ruegos y preguntas que dan lugar a pequeños incidentes.

En uno de ellos ha censurado que la autoridad militar de Sevilla haya prohibido a unos soldados que asistan a un café de aquella localidad que se apellida republicano.

El Sr. Canalejas le contesta justificando la medida prohibitiva de la autoridad militar de Sevilla, pues siempre es ilícito que se reúnan soldados en lugares sospechosos de trabajarse contra el régimen establecido.

Si aquel capitán general no hubiera hecho tal prohibición, no hubiera cumplido con sus deberes.

El Sr. Nougés: Esas confidencias que han hecho a S. S. son falsas.

El Sr. Canalejas: S. S. no puede responder de que se imiscuyan en esos Centros, elementos que no persiguen otros fines que los manejos políticos.

Con los que así se conducen, será el gobierno inexorable, pues se trata de un asunto de importancia suprema, como es la salud de la Patria. (Bien en la Cámara.)

Respecto a la jornada de ocho horas, dice que se encuentra conforme, pues es preciso armonizar la salud del obrero, con los intereses de la industria.

El Sr. Nougés rectifica y niega que el café sevillano sea un centro de propaganda como cree el gobierno.

Tocante a la medida de la autoridad militar dice que es imposible poner paredes al campo, y que cuando el país quiere y hay ambiente revolucionario surge la revolución. (Estas palabras despertaron vivas protestas en la Cámara.)

El Sr. Canalejas dice, que para mantener el orden social cuenta con todos.

El Sr. Lacierva: A veces no.

El Sr. Burell: Ayer votasteis los conservadores con los republicanos.

El Sr. Lacierva alude a una conferencia habida entre el Sr. Burell y Lerroux.

El Sr. Burell: ¿Se atreve S. S. a sostenerlo?

El Sr. Lacierva: Puedo probarlo.

El Sr. Lerroux: Será con recortes de periódico.

El Sr. Canalejas continua su discurso sosteniendo una vez más que mantendrá el orden social, a toda costa.

Se pasa a discutir el proyecto de Presupuestos, notándose en la Cámara desanimación.

### Canalejas y los periodistas

El Presidente del Consejo no pudo recibir a la hora acostumbrada a los periodistas, pero les dejó recado en la Presidencia de que les recibiría en su despacho del Congreso a primera hora de la tarde.

### El santo de la infanta

Con motivo de celebrar su fiesta onomástica la infanta doña María Teresa, la han cumplimentado los reyes, príncipes, doña María Cristina, el Gobierno, altos funcionarios palatinos y comisiones de varias corporaciones.

### En la Escuela de Equitación

#### En Palacio.—Desfile de tropas

Don Alfonso ha visitado la Escuela de Equitación, presenciando después los ejercicios que en los desmontes de la Carcel Modelo hicieron algunas fuerzas.

A su regreso a Palacio salió a uno de los balcones para ver desfilar los regimientos del Rey y de León y el quinto mentado de Artillería.

Tan brillantemente lo hicieron, que se creyó en el caso de felicitar por ello al ministro de la Guerra y al capitán general.

### El obispo de Sión en Palacio

El prelado palatino obispo de Sión ha sido recibido hoy por S. M.

Al salir del régio alczar fué interrogado por unos periodistas, a los cuales dió el prelado:

—La manifestación de mañana no tendrá carácter político de ninguna clase, y yo me limitaré a dar la bendición a los peregrinos.

### De Instrucción pública

En el presupuesto del ministerio de Instrucción pública figura una partida de mas de un millón de pesetas destinada a material y a la reorganización de las escuelas públicas.

Se crea también un Instituto científico, cuyo principal objeto será dotar de material a los centros de enseñanza.

Será director de dicho Instituto el sabio doctor D. Santiago Ramón y Cajal.

Se tiende a mejorar la situación de las clases pasivas del profesorado, como también las pensiones para estudios en el extranjero y las bibliotecas.

### Una pista terrorista

La policía de Barcelona cree haber descubierto una pista del terrorismo muy importante.

El detenido el día pasado se ha averiguado que pertenece a una secta cuyos fines son causar daño a pobres y ricos.

La asociación cuenta con un periódico que se publica en París.

Se cree que dicho detenido, apellidado Thomas, fué quien construyó la bomba que estalló en la Rambla de las Flores.

Practicado un registro en su domicilio, se han encontrado materiales destinados a la fabricación de bombas.

### Congreso antituberculoso

Hoy se ha inaugurado en la ciudad condal, con toda solemnidad, el Congreso antituberculoso.

### Homenaje al Dr. Robert

Se ha acordado definitivamente que se inaugure el día 4 de Noviembre el monumento erigido al Dr. Robert.

### Congreso de librepensadores

Ha celebrado su sesión de clausura el Congreso de librepensadores, aprobándose unas conclusiones que serán elevadas al Gobierno.

### Cambios del 15

Paris . . . . . 7'10  
Londres . . . . . 27'04

### EL MAGNIFICO VAPOR

## “HISPANIA”

saldrá hoy domingo a las 4 de la tarde, para Tánger.

Su consignatario: JOSÉ GIRONA, MUNO X

## Propietarios

Para bombas, molinos de viento y motores, la Casa Figuerola, de Valencia. En Melilla, casa de D. Julián Argós, calle del General Chacel, letra J.

## Dr. Jerónimo Forteza

Asistencia especial en las enfermedades de la infancia  
Avisos para visitas a domicilio: Dejar nota por escrito: Carretera Buen Aenredo, número 84, principal, izquierda.

El líquido eléctrico se derramó, pero poco. El agua del mar no entró. Casos de cloro no se ha producido.

El aire que queda es próximamente 500 pounds. No queda más que la bomba de mano para nuestro sostén.

(Lo anterior ha sido escrito con la luz de la torre del mando).

A causa del agua que ha entrado, la tripulación tiene la ropa completamente mojada y siente frío.

Yo he aconsejado siempre que el personal de los submarinos debe estar atento a los más insignificantes detalles, tener sangre fría y obrar con gran valor; si no, no se podrá nunca esperar el desenvolvimiento de los submarinos, y, por tanto, no se debe tampoco proceder con demasiada timidez ni vacilar.

En este mundo puede que haya personas que se burlan de lo que digo después de este accidente; pero yo estoy completamente convencido que en lo que yo acabo de decir no hay error.

El aparato de profundidades de la torre del mando indica 52, y a pesar de que se ha hecho todo lo posible para echar fuera agua, hasta las doce estaba fijo sin variación.

La profundidad de este sitio debe ser de una diez brazas. Creo que no me equivoco.

Es necesario que los oficiales y hombres que se nombra para los submarinos se escojan entre las personas de mayor valor y superioridad de cualidades, porque si no se encontrarán dificultades en casos parecidos.

Felizmente, todo el personal de este submarino ha cumplido con su deber. Yo estoy satisfecho. Yo siempre, cuando salía de mi casa, contaba con morir, y por esta razón mi testamento está ya en el cajón de la cómoda en Karasaki (es una cosa que concierne solamente a mis asuntos personales): no tengo necesidad de hablar de ello.

Señor Taguchi Asami, hacéd el favor de enviarlo a mi padre.

#### Testamento oficial:

Con el más profundo respeto me permito suplicar a S. M. que se digna prestar su alta protección a fin de que las familias de mis subordinados no tengan dificultad para vivir. En mi pensamiento no queda más preocupación que esa. Mi saludo a los señores siguientes: (Perdón si no van escritos por orden).

El ministro Saito.  
Contralmirante Shimamura.  
Contralmirante Fujii.  
Capitán de navío de primera Nawa.  
Capitán de navío de primera Yamahita.  
Capitán de navío de primera Nalita.  
(La presión del aire aumenta; siento como si la membrana del timpano, en los oídos, fuera a romperse).

Capitán de navío de segunda Oguri.  
Capitán de navío de segunda Ito.  
Teniente de navío de primera Matsumura (Junichi).  
Capitán de navío de segunda Matsumura (Ryu).  
Teniente de navío de segunda Matsumura (Kiko).  
(Es mi hermano mayor).  
Capitán de navío de segunda (Fusakoiki).  
Profesor Nalita Gotaro.  
Profesor Ikuta Koukaiji.  
Doce y media: respiración extraordinariamente pesosa.

Creía que la gasolina Blow out. Pero estoy trastornado por la gasolina. Capitán de navío de segunda Nakano. (Son las doce y cuarenta minutos).-

## LA

# Reconquista

## Impermeables

## ingleses

## Doctor Queipo

### RAYOS X

Reconocimiento de mano, brazo, pié ó pierna, 15 pesetas. De hombre ó muslo, 20. De pecho, 25. De vientre ó cadera, 40.

**BUEN ACUERDO, 22, PRINCIPAL.**  
Consulta de 11 a 12 y de 6 a 7

**Se venden ó alquilan**  
dos bolquetos con tres mulas para portes obras.

Darán razón Salvador Botella, Alfonso XIII (Frente a la Farola).

JULIO AMADO

En el vapor correo «Vicente Puchol» llegó ayer, según habíamos anunciado, á esta Plaza, el comandante de caballería, diputado á Cortes por Puzos y gerente de «La Correspondencia Militar», D. Julio Amado, procedente de Onda.

En la falta de la Capitanía General se trasladaron á bordo numerosos amigos y compañeros del viajero, con quienes iba el Ayudante de S. E., el General García Aldave, capitán García Mancebo.

Una vez en tierra y después de ser saludado por varios señores que no habían podido concurrir al barco, se trasladó en el automóvil del Capitán General á su pabellón donde se hospeda.

De uniforme visitó y saludó á los generales de la Plaza, durante la mañana, y por la tarde salió en automóvil acompañado del comandante Fanjul llegando hasta los Lavadores para visitar gran parte del terreno en que se librará el combate del 27 de Julio.

Seguó después su recorrido en el auto hacia Nador y monte Arbós, haciendo un examen detenido de ambas posiciones.

En días sucesivos irá á las demas de este campo.

Durante los breves instantes que permaneció en las habitaciones que le ha destinado el Capitán General, recibió muchos amigos, compañeros y personalidades de Melilla.

Por EL TELEGRAMA DEL RIF recibió á recibirle uno de sus redactores.

Reiteramos al distinguido escritor militar y elocuente diputado nuestra salutación, deseándole la sea grata la estancia en Melilla.

Teatro de Verano

Compañía Pablo López

Por dificultades del enlace de los servicios marítimos de Huelva, no pudo llegar ayer, como debía, la notable compañía de zarzuela grande que dirige, el popular actor, Pablo López.

La compañía no podrá llegar ya á esta Plaza hasta el jueves ó viernes de la próxima semana, y debutará el sábado ó el domingo.

Los abonos á palcos y butacas, son ya muy numerosos.

NOTAS MERCANTILES

EL COMERCIO DE LOS ACEITES

Ha continuado el alza de los mercados andaluces. Los cosecheros de la región apenas ceden á menos de 15 pesetas los 11 y medio kilos en sus molinos.

En Sevilla se firmó el precio de 14 pesetas 50 céntimos los 11 y medio kilos; pero la demanda no ha sido ahora tan activa como hasta hace poco, por retraimiento de los compradores que quieren estar así que sigan elevándose los precios.

En Barcelona, la situación es la misma que en la última semana.

En Santander se cotiza en los almacenes con mayor aprecio á los tipos siguientes: superior, al consumo, á 141 pesetas los 100 kilos; de tránsito, á 139; refinado, marca «La Puma», á 174, ídem lata de 10 kilos, á 19 us.

En Badajoz, el precio ha sido de 60 reales arroba.

En Baza (Granada) se cotiza á 56 y 57 reales arroba.

En Orihuela (Alicante), á 52.

En Don Benito (Badajoz), de 47 á 48 reales arroba.

En Montilla (Córdoba), se cotizan los aceites finos á 66 reales arroba; corriente, á 56, con alza en los precios.

En Ubeda (Jaén) avisan que la aceituna se ha caído en tal proporción, que ha hecho subir el precio del aceite unas dos pesetas por arroba en poco más de un mes.

En Albacete se cotiza á 17 pesetas arroba.

En Graus (Huesca), se espera una mediana cosecha. El artículo se vende actualmente á 70 pesetas los 50 kilos.

En Jén, el mercado ha tendido á la baja: los últimos precios han sido á 16 pesetas la arroba de 27 libras. Ha habido casa exportadora que ha contratado 9 000 arrobas.

Se alquilan camas

CALLE del GENERAL MARGALLO, 10

NOTICIAS

México

Hé aquí el programa que ejecutará esta tarde en el Parque Heráclides, la banda de música del regimiento de Melilla:

Paso-doble, «El 7.º Mixto de Ingenieros»; R. Adam.

Valse, «Amorosos»; R. Berger.

Sinfonía, «El caballo de bronce»; L. Caballo.

Coro Ocotorrías, «Alegre Trompetería»; Lisó.

Paso-doble, «El Halazo»; Guillermo.

Moros detenidos

Los calabozos de la perrería se vieron ayer muy favorecidos.

Entre los «concurrentes», figuraban tres indigianas, uno de los cuales fué capturado cuando se disponía á cargar con varios pares de a'pargas que no eran suyas.

El reloj de la torre

Sigue por el tortuoso camino que emprendiera hace tiempo.

En la imposibilidad de que cumpla su cometido con la precisión necesaria, será trasladado á Nador, y á sustituirle vendrá uno monumental, cuyo emplazamiento será probablemente el centro de la hermosa plaza que va á construirse á la salida de la puerta del campo.

Lo idea nos parece excelente, siendo de esperar que se lleva á la práctica lo mas pronto posible.

Curados

Tres individuos ingresaron ayer en el Puesto de Socorro para ser asistidos de heridas que se infirieron casualmente.

Obsequio á nuestros lectores

Habiéndonos hecho una gran edición de propaganda de la interesante, culta y moral novela «Rocio», los lectores de EL TELEGRAMA DEL RIF pueden obtenerla (la obra completa) con sólo enviar un sello de 15 céntimos al Administrador de «Las Novelas Femeninas», Torrijos, 3, Madrid.

El General Larrea

Por cartas particulares recibidas de Méjico, sabemos que el Subinspector de las fuerzas indigianas, General Larrea, se encuentra muy mejorado de su enfermedad.

En breve regresará á esta Plaza.

Mucho celebramos la mejoría y hacemos fervientes votos por su completo restablecimiento.

Telegramas detenidos

Por desconocerse á sus destinatarios se encuentran detenidos en esta Central de telegramos los siguientes despachos:

José Las Heras y Compañía.

Pedro Abril, calle del Real 57.

José Piatero, barraca del Siri, Triana.

Juan de Dios Serrano.

Juan Perez, Comisaría Transportes Africa.

Capitan Depósito Regimiento Melilla.

Francisco García, Duque Arriba 19.

Bergigemeur Prager.

Luis Bialí, Lapiña 7.

Los muelles

Continúan con gran actividad, los trabajos del relleno del puerto en el trozo paralelo al Muro X.

Frente á la puerta de San Jorge, se construirá un muelle de hierro, al cual atracarán los buques para efectuar la descarga, cuando esta no haya de ser depositada en los almacenes del puerto.

Asimismo, á espaldas de la antigua plaza de toros se construirá un muelle de madera, por el que se efectuará la descarga de la paja, madera y otros efectos, que aquí llegan en grandes cantidades, y que dificultan bastante el despacho de las demas mercancías.

Relevo

El batallón cazadores de Ciudad Rodrigo, ha relevado al de Cataluña que guardaba las posiciones de Nador.

Aviso

Rogamos al Sr. Vazquez, fotógrafo establecido en el Hipódromo, se sirva presentarse en la Administración de este periódico, para informarle de un asunto que le interesa.

Multas

Por contravención las ordenanzas municipales, fueron multados ayer varios conductores de carruajes.

Hallazgo de una cabra

Un sujeto depositó ayer en el Vive-ro, una cabra que sacó abanzada en la vía pública.

«LA JOYITA»

JOYERIA, PLATERIA Y RELOJERIA

DE J. MADRID

Luis de Sotomayor, 4.-Buen Acuerdo



¡No hay derecho!

Perdóneme Braga, Almeida, dos Santos, França Borges, Guerra, Luis Gómez, Machafo y demás conspicuos revolucionarios: mas no creo justo, natural ni humano, que siga la prensa remachando el clavo, cuando estamos todos de la calle al cabo sobre lo ocurrido en el «reino» hermano. Que aquel fué un valiente, que este mató á cuatro, que esotro dió en tierra con varios palacios, que D. Manuel tuvo á no tuvo pánico... Estamos, señores, de todo informados; y pues ya se ha dicho cuanto viene al caso, dejemos el tema, que va ya cansando, y á esperar que hagan los que al á triunfaron. Esto es lo prudente, esto es lo sensato, esto es lo que cumple después del «atazo» que la prensa toda acaba de darnos.

P. PILLÓ

Como se casan las circasianas

No hay que decir que para un padre circasiano constituye una desgracia que se le case una hija. Habría educado, pulido y hermosado con la esperanza de venderla bien, y encontrarse con que un barbilindo se enamora de ella y se la lleva tiene, en efecto, poca gracia. Por eso allí, entre los pobres que son los más, nadie concede la mano de su hija, y por lo tanto resulta inútil solicitarla. Cuando un hombre ama á una mujer, se presenta en la casa á caballo, ataviado con sus mejores galas, la coje por la cintura, la pone en el arzón de la silla y huye con ella á escape.

Al día siguiente, el raptor consuela á sus suegros enviándoles el «kalim», el precio de la mujer sin cuyo requisito correría la sangre de ambas familias. Por fortuna, los padres suelen mostrarse comprensivos y exigen un «kalim» reducido, algo así como tres rúblis (750 pesetas escasamente).

Entre las pocas familias ricas del país, las cosas se hacen de otra manera. La boda se concierta cuando los futuros esposos tienen sólo ocho ó diez años si bien no se casan hasta ser mayores.

Si durante ese intervalo la chica se casa con otro, sus padres tienen que pagar al novio burlado una indemnización de diez y seis vacas.

Llegada la circasiana rica á los trece ó catorce años, su futuro envía á casa de ella dos amigos con algunos corderos y una mujer que hace de mediadora. Esta discute con los padres el precio de la joven, y cuando los amigos crean que se ha llegado á un ajuste honroso degüellan los corderos. Esta es la señal de dar comienzo á la fiesta. La población entera sonde y en la casa se hace gran consumo de cordero asado y vino del Cáucaso, y la novia que para esta ocasión tiene el mal gusto de vestirse á la europea se llevada procesionalmente en casa del novio. Allí ambos se sientan delante del fuego, con un cirio en la mano, y el «dekazon» ó sacerdote, después de coherles una pata de sus vestidos, los bendice y apura á su salud de un solo trago, un enorme jarro de «vodka».

El rito tradicional no podía faltar. Cuando concluye la ceremonia el acompañamiento forma con sus nobles una bóveda de acero, y pasando bajo ella, el esposo conduce á su esposa ausentemente junto á sus padres. Durante catorce días, viven ambos separados sin verse siquiera; pero pasado ese plazo, él se presenta á caballo, coge á su mujer y se la lleva, fingiendo hacerlo violentamente. El padre y los hermanos, para dar más carácter á la ceremonia, salean tras él á galope y, con pólvora tola hacen disparos al aire.

Desde aquel día, la hermosa circasiana en la compañía y la servidora de su marido paseando á su lado en caso



TEJAS IRROMPIBLES

PATENTADAS PARA TODA CLASE DE CONSTRUCCIONES

LIGERAS-SOLIDAS-ECONÓMICAS-DURADERAS

FABRICANTE-INVENTOR

J. ESTEVA

DUQUE DE LA VICTORIA, 14

BARCELONA

CARTÓN CUERO ARENADO

EN ROLLOS DE 12 METROS CUADRADOS

EN MELILLA - MUNDIAL PABELLON - ISABEL LA CATOLICA - GENERAL CHACAL

de guerra y dedicándose en tiempo de paz, al cultivo del campo y de la belleza de sus hijas.

LA GRAN MODA

en todos los artículos para la próxima temporada de invierno, ha recibido la casa de

MALPARTIDA HERMANOS, (S. en C.)

Grandes existencias en todos los artículos procedentes de París, Londres, Berlín y Barcelona. Pañería inglesa para trajes de caballero Fantasía en lanas, pañetes, otomanas y amores para trajes de señoras Boas, pieles, echarpas, japonesas, abrigos de puato y paño, gorritas, gabanes, chalets, toquillas toreras, chambrás é infinidad de artículos para la temporada.

Surtido completo en frazadas de todas clases á precios limitados.

Mantas lana inglesa precios sin competencia.

Visitéis esta casa, donde se pueden convencer del buen gusto, grandes existencias y precios limitados.

BARRIO REINA VICTORIA

Protejed la Industria Nacional

«Z» LA MAS SOLIDA LA DE MENOR CONSUMO



Pedida en todas partes

DEPOSITARIOS:

Roldós y Zubizarreta PLAYA DE TRIANA

ANUNCIO

El día 1.º de Octubre ha dado principio en esta Subinspección la revista anual que deben pasar los individuos licenciados sujetos al servicio militar que se encuentran residiendo en esta plaza no pertenecientes á los cuerpos activos de la guarnición, pues éstos lo efectuarán en los suyos respectivos.

La revista tendrá lugar todos los días laborables, de diez á doce de la mañana, durante los meses de Octubre y Noviembre.

Lo que se hace público para conocimiento de todos y en evitación de los perjuicios que por falta de cumplimiento pudiera ocasionarseles.—El Coronel de Estado Mayor Secretario, Cristóbal de Aguilar.

Próxima apertura

del Gran Hotel «Marina», Café-Restaurant montado con todos los adelantos modernos para comodidad de los señores viajeros. Calle del General Chacal.

Se vende una casa

GASTELAR, 65. Darán razón en la misma

ARQUITECTO

Enrique Nieto y Nieto

Estudio de proyectos y dirección de edificios públicos y particulares Para encargos, Hotel Reina Victoria.

ZOTAL

(REGISTRADO)

DE BURGOYNE (Londres)

Gran desinfectante é insecticida para habitaciones, cuarteles, hospitales, etc.

EL ZOTAL destruye las chinches, pulgas, hormigas y otros insectos. Cura las enfermedades del ganado y de las plantas.

De venta en droguerías y farmacias. Depósito: José Tejera: Camas.—SEVILLA.

Laboratorio de Análisis

dirigido por G. Peña y F. Trilla

Sucesores del Dr. Roa SAN ANTON, 10

Análisis Clínicos y Bacteriológicos, Industriales y Agrícolas, de Alimentos y Bebidas, de Productos Químicos, etc.

Se vende

Todos los enseres de un Restaurant consistente, en vajillas completas, mesas, espejos, sillas, etc. Carretera Buen Acuerdo n.º 1, piso primero derecha (Junto al Bazar «Reina Victoria».)

Callista-Valentín García

Servicios á domicilio y en la calle Gran Capitán 19.

Se vende el carruaje núm. 62

Informarán: Iglesia, 3, pral.

Se necesita una cocinera

En esta Administración informarán

Se venden

Una máquina de imprimir Boston; una guillotina, una prensa, y una perforadora todo en perfecto estado. Dirigirse á esta Administración.

SE COMPRA

hierro viejo y metales. Talleres de fundición de hierro en construcción. Triana.

JORBA Y COMPAÑIA

(Sociedad en Comandita)

BARCELONA Y MELILLA

Importación directa de carbones minerales y vegetales.

Cebada del país al por mayor. Representantes exclusivos de la casa «ROMEU-ESCOFET», de Barcelona, productos cerámicos.

Comisión, Consignación y Exportación

Servicio de la Plaza

PARA EL DIA 16 OCTUBRE 1910

Jefe de día, Sr. Teniente Coronel del 7.º Mixto de Ingenieros, D. Mauro García.

Imaginario, Comandante de la Comandancia de Artillería; D. Rafael Sabrido.

# VAPORES CORREOS DE AFRICA

## Servicio regular y fijo

por los magníficos y rápidos vapores VICENTE LA RODA, LUIS VIVES, A. LAZARO, VILLARREAL, CANALEJAS, V. PUGHOL, CABAÑAL, VICENTE FERRER, JATIVA, J. J. SISTER, GRAO, AUSIAS MARCH, BARCELO, ALCIRA, VICENTE SANZ, SAGUNTO, y JORGE JUAN;

Luz eléctrica.—Comodísimas camaras de primera y segunda clase inmejorables condiciones para el pasaje de tercera.—Restaurant y cantina

### SALIDAS FIJAS DE MELILLA

Para Málaga.—Los lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos, a las 7 de la tarde.  
 Para Chafarinas, Cabo de Agua y La Restinga.—Los martes y viernes a las 12 del día.  
 Para Alhucemas y Peñón.—Los domingos y miércoles a las 7 de la tarde.  
 Para Almería.—Los jueves a las 7 de la tarde.  
 Para Barcelona.—Los viernes a las 7 de la tarde.  
 Para Gibraltar, Tánger y Cádiz.—Los domingos a las 7 de la tarde.  
 Para Alhucemas, Peñón, Río Martín, Ceuta, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán, Saffi, Mogador y Canarias.—Los días 6 y 21 de cada mes a las 7 de la tarde.  
 Para Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona y Barcelona.—Los días 16 y 30 ó 1.º de cada mes a las 7 de la tarde.

### Precios de pasajes con impuestos comprendidos

DE MELILLA A	1.ª	2.ª	3.ª	DE MELILLA A	1.ª	2.ª	3.ª
Málaga . . . . .	22	16	6	Río Martín . . . . .	30	25	15
Chafarinas . . . . .	8	6	4	Ceuta . . . . .	30	25	15
Cabo de Agua . . . . .	8	6	4	Gibraltar . . . . .	30	25	15
La Restinga . . . . .	4	3	2	Tánger . . . . .	40	33	20
Alhucemas . . . . .	10	8	5	Cádiz . . . . .	50	41	25
Peñón-Velez . . . . .	10	8	5	Larache . . . . .	50	41	25
Almería . . . . .	20	15	5	Rabat . . . . .	70	56	35
Cartagena . . . . .	28	23	14	Casablanca . . . . .	80	64	40
Alicante . . . . .	30	25	15	Mazagán . . . . .	90	73	45
Valencia . . . . .	40	33	20	Saffi . . . . .	100	80	50
Tarragona . . . . .	45	36	22	Mogador . . . . .	110	88	55
Barcelona . . . . .	50	41	25	Cualquiera de los puer- tos de Canarias . . . . .	120	96	60

- Los precios señalados para el pasaje deben entenderse con impuestos incluidos y sin manutención.
- No se cobrará pasaje a los niños menores de 2 años. Los de 2 a 7 años pagarán medio pasaje y entero los mayores de 7.
- Los pasajeros tienen derecho al transporte gratuito de 50 kilgs. de equipaje, y el exceso se cobrará a razón de una peseta por cada 10 kilgs. ó fracción. Se considera como equipaje la ropa blanca y los efectos de uso ordinario del pasajero.
- Los muebles y equipajes que se embarquen con conocimiento en los mismos vapores que sus dueños, pagarán el flete por la correspondiente tarifa de carga con el 25 0/0 de descuento.
- Los Sres. Jefes y Oficiales del Ejército que viajen por cuenta propia, se les hará un descuento del 20 0/0 extensivo a los individuos de sus familias que viajen con ellos. Sus muebles y equipajes tendrán un descuento del 50 por 100 sobre los precios de la tarifa general.
- Los artistas que viajen en las clases de 1.ª ó 2.ª y computen por lo menos 8 pasajes, se les hará un descuento del 20 0/0.
- Los billetes se despacharán en la Consignación hasta una hora antes de la anunciada para la salida del vapor, y al pasajero que embarque sin el correspondiente billete, se le cobrará doble precio del señalado en estas tarifas.
- La nota para el embarque de mercancías debe entregarse en la Consignación antes de las 12 del día de la salida del vapor y la mercancía debe estar al costado del buque cinco horas antes de su salida.

Para más informes dirigirse a los Consignatarios en Melilla

Señores Requena é Hijos.—Carretera del Buen Acuerdo, número 8

# VAPOR TINTORE



## Servicio directo entre Barcelona, Almería y Melilla

Salida de Barcelona para Almería los días 5, 15, 25.  
 » Almería para Melilla » 8, 18, 28.  
 » Melilla para Orán » 9 de cada mes.  
 » Orán para Melilla » 10  
 » Melilla para Almería » 11, 19, 29.  
 » Almería para Barcelona » 12, 20, 30.

Admite, en combinación directa, carga y pasajeros para todas las estaciones del ferrocarril Sur de España.

### Precios de Pasajes

Barcelona a Almería y Melilla. . . . Ptas. 40 Cámaras.—20 ptas. cubierta.  
 Almería a Melilla . . . . . » 15 » 575 »  
 Melilla a Orán . . . . . » 20 » 10 »

PARA MAS INFORMES DIRIGIRSE EN

BARCELONA, Sres. Domech y Cert Hnos., Paseo de Colón 17.  
 ALMERIA, Sres. Hijo de Ricardo Gimenez S. en C.  
 MELILLA, Sres. Melul y Levy.  
 ORAN, D. José María Tintore.

# SERVIZIO ITALO-SPAGNUOLO

## Compañía de Navegación a Vapor

Salidas fijas de Génova todos los días 1, 14 y 24.  
 » de Marsella » » 5, 18 y 28.  
 » de Orán » » 2, 9 y 23.

Llegadas a Melilla los días 8, 10 y 24.  
 Estos mismos días salidas para Ceuta y costa occidental de Marruecos.

Para informes, sus consignatarios:

SRES. GATTAN Y BENATTAR  
 ALFONSO XII (MANTELETE)

## Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879

### Herederos de JUAN ALONSO

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 8, y Granada, 12 al 20.—MÁLAGA  
 Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Entradas.—Gabinets.—Cortinajes.—Vajillas.—Lámparas.—Oristería.  
 En Melilla pueden verse catálogos y precios:  
**FRANCISCO VIEGA, General Chacel**

# La Flor del Rif

Imenso surtido en drogas y hierbas medicinales de todas las partes del mundo, servidas por el practicante B. Saurat. Vendido también: El mejor Ron Quina, a 4 pesetas litro; el mejor Dentífico, a 1 id. botella; el mejor Astringente, a 2 50 id. litro; la mejor Agua de Colonia, a 4 id. id.; la mejor Agua de Florida, a 5 id. id.; la mejor Legía líquida, a 0 35 id. id.

JARDINES, 72

(Frente a la escalerilla)

## MODISTA CORTE PARISIEN

Se confeccionan toda clase de trajes de señoras y señoritas. Café Restaurant «ORIENTE» Castelar 3.

## Vestuario para el Ejército

Los representantes en esta plaza de la acreditada casa de Samsalvador poseen en conocimiento de los señores primeros jefes de cuerpo de esta guarnición que han recibido grandes existencias de prendas de las que confecciona la citada casa.

SRES. MODESTO SÁNCHEZ Y COMPAÑIA  
 Paseo del General Macías

## Academia preparatoria

PARA CARRERAS ESPECIALES  
 CORRECS, OBRAS PÚBLICAS, ETC.  
 Calle Luis de Setomayor (plaza Hernández) núm. 5

### ¡¡ATENCIÓN!!

## Revolución en comidas

### LA MADRILEÑA

- Gallín y caracoles, ración . . . 20 ct
- Sopa, el plato . . . . . 15 »
- Plato de comida . . . . . 20 »
- Judías estofadas, ración . . . 20 »
- Guiso, ración . . . . . 25 »
- Chulettes . . . . . 25 »
- Bistek con patatas . . . . . 30 »
- Id. con tomates . . . . . 30 »
- Huevos fritos . . . . . 25 »
- Id. con tomates . . . . . 30 »
- Id. con patatas . . . . . 30 »

Se alquilan camas.—No olvidar las señas!

La Madrileña, Barrio del Polígono  
 Gran Capitán núm. 34  
 Esquina a la calle de Trinchería

## SIDRA CHAMPAGNE



LA CASA MÁS IMPORTANTE DE ESTE ARTÍCULO EN ESPAÑA.

Producción anual: 2 millones de botellas.

TALLER MECÁNICO PARA LA FABRICACIÓN DE ENVASES.

EL GAITERO  
 Muelle y vapor propios de la casa Valle Ballina y Fernández S. A. Villaviciosa (Asturias) ESPAÑA

## LA GIRALDA

CONFITERIA Y PASTELERIA  
 Exquisito y variado surtido en géneros del ramo.  
 Se hacen encargos de todas clases.  
 Miguel Zazo n.º 8 (Buen Acuerdo).

### A todos interesa

Se traslada al barrio del Tesorillo la Barrilería de RAFAEL SALINAS, sucursal Hipódromo, Barraca 113.—Cubetas para obras, cubos y cuanto se cierra a tonelería.—Compra de toda clase de envases vacíos.—Tiene el selecto Vino Lágrima, Moscatel y Guinda, de Diaz Quintana, de Málaga.

## Bianco y Negro y El Cine

— Son las más exquisitas picaduras —  
 Jimenez y Compañía, de la Habana

## LOS EXTREMEÑOS

— CALLE DEL GENERAL CHACEL —  
 Despacho de carnes frescas, embutidos y jamones  
 Chorizos verdad de Candelario 250 docena  
 Id con manteca 275 kilo  
 Tocino salado 140 »  
 Morcillas con manteca 170 »

# LA PREVISION ANDALUZA

## SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS

Capital social { SUSCRITO. . . . . 1.000.000 PESETAS  
 DESEMBOLSADO. . . . . 250.000 „

Edificio social: Alhareda, 19, Sevilla (Edificio propiedad de la Compañía)

Seguro complementario de incendios

SEGURO DE GANADOS.—SEGUROS DE QUINTAS

Autorizado por R. O. de 1.º de Septiembre de 1909. Hecho el depósito que exige la ley de Seguros de 14 de Mayo de 1908.

Delegado en Melilla: D. Enrique Ferrer Gómez, calle Sargento Luna, 4  
 Profesor Veterinario: D. Antonio Jaime García, calle Castelar, 21  
 Agentes especiales en la Plaza: D. Luis Martos, O'Donnell, 4; D. Manuel Dolgado, Sagasta, 12; D. Juan de Dios Serrano, Fradilla, 21

Hallándose accidentalmente en Melilla el Subinspector de la Compañía, don Manuel Montero López, sabemos que son muchas las operaciones efectuadas en seguros de ganados y quintas, encontrándose de enhorabuena los señores asegurados, que ven resuelto el problema de tener garantidos sus intereses, en una plaza donde tanto trabaja el ganado.

# SAN ANTONIO

Fábrica de Máquinas Hidráulicas y Cemento Armado

## Don Manuel Fernández Martín

Deposito de cemento de las mejores marcas conocidas.—Se hacen toda clase de encargos.—Precios económicos sin competencia.—Sistema libre.

Señores. Melilla y Barrio del Polígono núm. 1.—POLIGONO

# BALLESTERO

## Maquinaria y electricidad

### © DONELL, 14

Instalaciones eléctricas de luz y timbres. Motores, Dinamos, Grupos hidro-eléctricos, Acumuladores, Motores de Gas pobre por aspiración de DEUTZ OITO LEGITIMOS. Material minas. Pídanse prospectos. Lámparas, aparatos de luz, tulipas, pantallas, globos.

NO COMPRAR SIN VISITAR ESTA CASA

## Banco de Cartagena

DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Ecija, Cádiz, Lora, La Unión, Aguilas, Ormaiztegui, Mazarrón, Gijón, Sarriena, Alcañices, Melilla, Ceuta, Yema y Gáldar

Saldo anterior . . . . . Ptas. 19.607.993'67

Imposiciones durante la gestión . . . . . 433.289'67

MADA . . . . . 14.041.283'86

Suma . . . . . 477.628'53

Reintegros . . . . . 18.563.584'83

Saldo . . . . . Melilla 3 de Octubre de 1910.

Sucursal en Melilla, Calle Granada núm. 10

## Economato Militar

- Asietos sardinieras (platos) . . . . . Ptas. 1'00
- Agua de Solares . . . . . Botella 0'80
- Idem de Hoznayo . . . . . » 0'75
- Idem de Vichy . . . . . » 0'85
- Idem prés Vichy . . . . . » 0'45
- Jamón de York, por piezas . . . . . Kilo 4'00
- Idem pasterizado, sin piel ni hueso . . . . . » 6'50
- Idem entero, cocido, en latas de 5 a 6 kilos . . . . . Lata 17'00
- Salchichas de Oxford, legítimas . . . . . » 1'10
- Idem alemanas . . . . . » 1'35
- Gallín a la moda de Caén . . . . . » 1'05
- Fricandeau al jugo y con guisantes . . . . . » 2'50
- Becada asada . . . . . » 5'55
- Perdiz asada . . . . . » 5'00
- Langostas . . . . . » 2'00
- Langostinos . . . . . » 0'80
- Boquerones fritos . . . . . » 1'15
- Caracoles a la bordalesa . . . . . » 1'25
- Melocotón, pera y albaricoque . . . . . » 0'45
- Alubias verdes . . . . . » 0'60
- Puntas de espárragos . . . . . » 0'75
- Ciruelas pasas . . . . . Kilo 0'90
- Peladillas . . . . . » 2'75
- Almendras melizadas . . . . . » 2'50

## Dr. Perez Rodriguez

Consulta en enfermedades de los ojos, de 10 a 12 de la mañana, en casa de D. José G. Viñas, paseo Hernandez n.º 2; y en Medicina y Cirujía general, en el Hotel Victor a de 3 a 5, cuando se reciben avisos para la visita a domicilio.

## LA MODA

## MIGUEL ALGARAZ

GENERAL O'DONELL, 3  
 En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido de calzado de todas clases para la presente estación.  
 Especialidad en chanclos Boston.  
 GENERAL O'DONELL, 3

## La Ibérica

### GRAN SAPATERIA

### DE LA VIUDA DE RAMIREZ Y HERNAO

En este antiguo establecimiento, encontrará el público extenso y variado surtido en calzado hecho.  
 Pídanse listas de todas clases.—Calzados a la medida.

San Miguel 25 (Plaza)

SE ADMITEN OPERARIOS

## HOTEL DE FRANCE

— DE HIDALGO —  
 Barrio de la Reina Victoria  
 Frente al Parque  
 Precios convencionales. On parle français.

## Hotel Colón—antes Asia—

Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza.  
 Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio. Trato esmeradísimo.  
 PRECIOS VENTAJOSOS  
 General Margaña 25, Barrio del Polígono

## Camas a 1'00 pesetas

Se alquilan en la Calle de la Iglesia número 4.